

Bruksela, 7 maja 2026 r.
(OR. en)

8706/26

Międzyinstytucjonalne numery
referencyjne:
2025/0156(NLE)
2025/0155(NLE)

IXIM 105
JAI 513
ENFOPOL 152
CRIMORG 101
JAIEX 26
AVIATION 65
DATAPROTECT 141
ISL 8

NOTA DO PUNKTU I/A

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

Dotyczy: Decyzja Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Islandią o przekazywaniu danych dotyczących przelotu pasażera (danych PNR) w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i poważnej przestępczości, ich wykrywania, prowadzenia postępowań przygotowawczych w ich sprawie i ich ścigania
– Przyjęcie

1. 6 września 2023 r. Komisja przedłożyła Radzie zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej do rozpoczęcia negocjacji w sprawie umowy między Unią Europejską a Islandią o przekazywaniu z UE do Islandii danych dotyczących przelotu pasażera w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i poważnej przestępczości, ich wykrywania, prowadzenia postępowań przygotowawczych w ich sprawie i ich ścigania.
2. 4 marca 2024 r. Rada przyjęła decyzję upoważniającą do rozpoczęcia negocjacji w sprawie tej umowy i przekazała Komisji niezbędne wytyczne negocjacyjne. 6 marca 2024 r. Parlament Europejski został o tym poinformowany zgodnie z art. 218 ust. 10 TFUE.

3. Negocjacje rozpoczęły się 21 marca 2024 r. i zostały pomyślnie zakończone parafowaniem projektu umowy 9 kwietnia 2025 r. Przed parafowaniem, 24 lutego 2025 r. i 18 marca 2025 r., Komisja omówiła projekt umowy na forum Grupy Roboczej ds. Wymiany Informacji w dziedzinie WSiSW (IXIM). Państwa członkowskie otrzymały wyjaśnienia od Komisji i wprowadzono niewielkie zmiany w projekcie umowy.
4. 12 czerwca 2025 r. Komisja przedłożyła Radzie wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską a Islandią o przekazywaniu danych dotyczących przelotu pasażera (PNR) w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i poważnej przestępczości, ich wykrywania, prowadzenia postępowań przygotowawczych w ich sprawie i ich ścigania oraz wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia tej umowy w imieniu Unii Europejskiej.
5. 24 lipca 2025 r. Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) wydał opinię w sprawie podpisania i zawarcia umowy. Stwierdził, że projekt umowy zawiera zabezpieczenia niezbędne do zapewnienia jej zgodności z unijnymi ramami prawnymi w zakresie ochrony danych.
6. 29 lipca 2025 r. Irlandia powiadomiła Sekretariat Generalny Rady, że chce brać udział w przyjęciu i stosowaniu proponowanych decyzji Rady.
7. W związku z powyższym 22 września 2025 r. Rada:
 - przyjęła decyzję Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Islandią o przekazywaniu danych dotyczących przelotu pasażera (PNR), do której to decyzji załączona jest umowa, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów (dok. 11282/25 i dok. 11284/25);
 - podjęła decyzję o poinformowaniu Parlamentu Europejskiego o decyzji Rady w sprawie podpisania umowy;
 - podjęła decyzję o przekazaniu Parlamentowi Europejskiemu, w celu uzyskania jego zgody, projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dok. 11283/25.

8. 29 kwietnia 2026 r. Parlament Europejski wyraził zgodę na zawarcie tej umowy.
 9. W związku z powyższym i z zastrzeżeniem potwierdzenia przez Komitet Stałych Przedstawicieli Rada jest proszona o:
 - przyjęcie – jako punktu A – decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dok. 11283/25;
 - wyrażenie zgody na opublikowanie tekstu decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy, wraz z tekstem umowy, w Dzienniku Urzędowym;
 - odnotowanie, że Parlament Europejski zostanie o powyższym poinformowany zgodnie z art. 218 ust. 10 TFUE i że przedmiotowa decyzja Rady zostanie mu przekazana.
-